

## **PNB MetLife India Insurance Company Limited**

Registered office: Unit No. 701, 702 & 703, 7th Floor, West Wing, Raheja Towers, 26/27 M G no. Bangalore -560001, Karnataka. IRDA of India Registration number 117. Cl No. U66010KA2001PLC028883, Call us Toll-free at 1-800-425-6969, Website: <a href="www.pnbmetlife.com">www.pnbmetlife.com</a>, Email: <a href="mailto:indiaservice@pnbmetlife.co.in">indiaservice@pnbmetlife.co.in</a> or write to us at 1st Floor, Techniplex -1, Techniplex Complex, Off Veer Savarkar Flyover, Goregaon (West), Mumbai – 400062. Phone: +91-22-41790000, Fax: +91-22-41790203

## पीएनबी मेटलाईफ इंडिया विमा कंपनी मर्यादित

नोंदणीकृत कार्यालय: युनिट क्र. 701, 702 आणि 703, सातवा मजला, पश्चिम विंग, रहेजा टॉवर्स, 26/27 एमजी रोड, वंगलोर – 560001, कर्नाटक. भारताचे भारतीय विमा नियामक आणि विकास प्राधिकरण नोंडणी क्रमांक 117, CI No. U66010KA2001PLC028883, आम्हाला कॉल करा टोल मुक्त 1-800-425-6969, वेबसाईट: www.pnbmetlife.com, ईमेल: indiaservice@pnbmetlife.co.in किंवा आम्हाला येथे लिहा. पहिला मजला, टेक्निप्लेक्स-1, टेक्निप्लेक्स कॉम्प्लेक्स, वीर सावरकर उडुाणपुलामगे, गोरेगाव (पश्चिम), मुंबई – 400062, दूरध्वनी : +91-22-41790000, फॅक्स: +91-22-41790203

Repatriation Request – Customer Declaration
देशप्रत्यावर्तन विनंती - ग्राहक धोषणा
I, < name>, S/W of
aged, permanently residing at
now residing at
do hereby solemnly affirm and state as follows that:
मी, < नाव>, मुलगा/ बायको
वय, कायम स्वरूपी पत्ता
सध्याचा पत्ता
> I am the owner of Life Insurance policy bearing Noissued by PNB MetLife IndiaInsurance Company Limit
(hereinafter referred to as "MetLife").
मी पीएनबी मेटलाइफ इंडिया इन्शुरन्स कंपनी लिमिटेडने जारी केलेल्या लाइफ इन्शुरन्स पॉलिसी क्रचा/ ची (यापुढे "मेटलाइ म्हणून संबोधले आहे) धारक आहे.
> I had paid a total premium of Rs through NRE a/c mentioned below for a period of years.
मी खाली नमूद केलेल्या एनआरई खात्याद्वारे वर्षांच्या कालावधीसाठी एकूण रु प्रीमियम भरला होता.
SL NO BANK NAME & BRANCH NAME COMPLETE BANK A/C NO (NRE) TOTAL PREMIUM PAID अनु. क्र. बँकेचे नाव व शाखेचे नाव पूर्ण बँक खाते क्रमांक (एनआरई) एकूण भरलेला प्रीमियम
1
3
to issue the payout value along with a repatriation letter.
मी अर्ज केला आहे < > भुगतान विनंती वर नमूद केलेली पॉलिसी व देय रक्कम, देशप्रत्यावर्तन पत्रासहित जारी करण्याची मी पीएनबी मेटलाइफ इंडि
विमा कंपनी लिमिटेडला विनंती केली आहे.
> I understand and confirm that PNB MetLife is willing to issue a repatriation letter to me solely relying on my above- mentioned representation. मला समजते वमी पुष्ठी देतो /देते की जे मी वरती प्रतिरूपण केले आहे फक्त त्यावर अवलंबित राहून पीएनबी मेटलाइफ मला देशप्रत्यावर्तन पत्र. जारी करण्यास तयार आहेत.
> I hereby agree to indemnify and hold harmless PNB MetLife against any loss, injury, claim or against any action that may be taken against PNB MetLife account of PNB MetLife issuing the above-mentioned repatriation letter to me.
मी ह्याव्दारे मान्य करतो / करते की पीएनबी मेटलाइफने मला वर नमूद केलेले देशप्रत्यावर्तन पत्र जारी केल्यामुळे जर काही नुकसान, इजा, दावा किंवा पीएनबी मेटलाइफच्या विरू कारवाई झाली तर त्याला पीएनबी मेटलाइफ जबाबदार नसतील व ते नुकसान भरपाई देण्यास पात्र नसतील.
Dated://20
तारीख:/20 What is stated above is true to the best of my knowledge, information and belief and I have stated the entire truth.
जे वर नमूद केलेले आहे ते माझ्या माहितीनुसार वास्तव व विश्वासपात्र आहे व मी संपूर्ण सत्य नमूद केले आहे.
भाजसा माजका नमणूकवारकाचा स्यावरा *Please attach Bank Certificate or Bank statement with this Repatriation Declaration
*कृपया या प्रत्यार्पण घोषणेसह बँक प्रमाणपत्र किंवा बँक स्टेटमेंट संलग्न करा